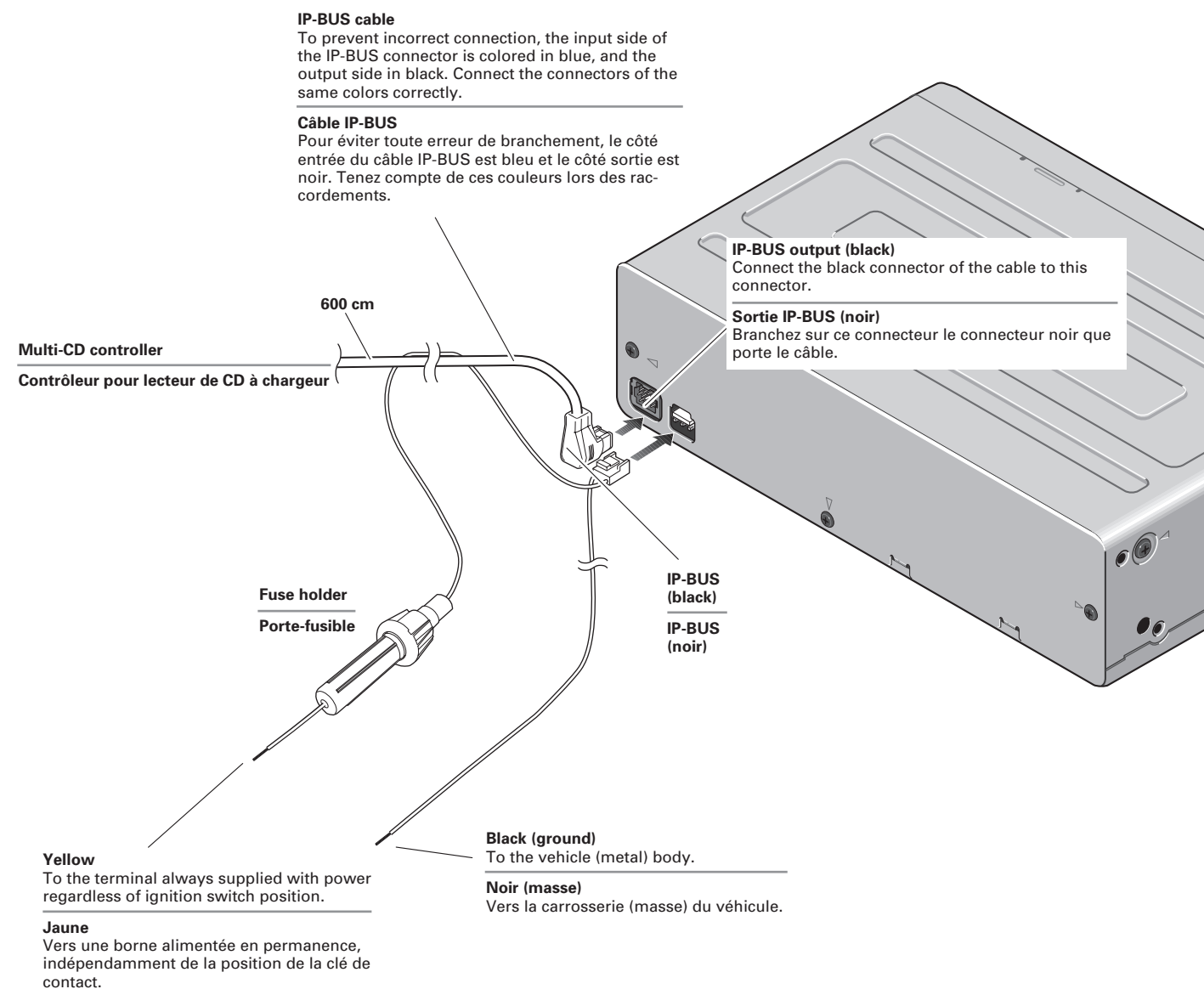






## Connecting the Units/Connexion des appareils



Cords for this product and those for other products may be different colors even if they have the same function. When connecting this product to another product, refer to the supplied Installation manuals of both products and connect cords that have the same function.

Les câbles de cet appareil et ceux d'autres appareils peuvent fort bien ne pas être de la même couleur bien que remplissant la même fonction. Pour relier cet appareil à un autre appareil, utilisez le manuel d'installation de chacun et effectuez les raccordements en ne tenant compte que de la fonction de chaque câble.

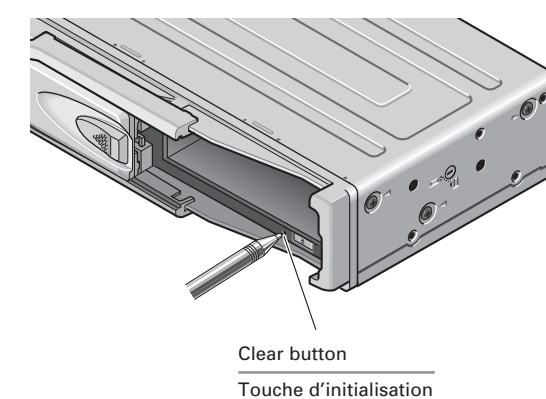
### English

- Before mounting, connect the units temporarily. Check that the units are connected correctly by operating the multi-CD controller.
- After connection is complete, press the clear buttons on the player and the multi-CD controller with the tip of a pencil.
- Be sure to connect the ground lead (black) to the vehicle body or some other metal part that is properly grounded to the chassis. If the ground lead is not properly connected, noise may occur or the player or multi-CD controller may not operate correctly.
- This product is for vehicles with a 12-volt battery and negative grounding. Before installing it in a recreational vehicle, truck, or bus, check the battery voltage.
- To avoid shorts in the electrical system, be sure to disconnect the battery (-) cable before beginning installation.
- Check whether installation and wiring have been completed correctly. Replace the removed car components, then connect the end of the cable to the negative (-) terminal of the battery.
- Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. To protect the wiring, wrap adhesive tape around them where they lie against metal parts.
- Route and secure all wiring so it cannot touch any moving parts, such as the gear shift, handbrake, and seat rails. Do not route wiring in places that get hot, such as near the heater outlet. If the insulation of the wiring melts or gets torn, there is a danger of the wiring short-circuiting to the vehicle body.
- Don't pass the yellow lead through a hole into the engine compartment to connect to the battery. This will damage the lead insulation and cause a very dangerous short.
- Do not shorten any leads. If you do, the protection circuit may fail to work when it should.
- Never feed power to other equipment by cutting the insulation of the power supply lead of the unit and tapping into the lead. The current capacity of the lead will be exceeded, causing over heating.
- Replace fuses only with the types stipulated on the fuse holder.
- Even if the power is cut off because the power cord is removed or the battery is replaced, the CD title display and ITS memory are retained for 24 hours.

### Français

- Avant de procéder au montage définitif, raccorder les appareils et vérifier leur fonctionnement au moyen du contrôleur pour lecteur de CD à chargeur.
- Lorsque l'installation est terminée, à l'aide de la pointe d'un stylo à bille appuyez sur les boutons d'initialisation du lecteur et du contrôleur.
- N'oubliez pas de relier le câble de masse (noir) à la carrosserie du véhicule ou à toute pièce métallique en liaison permanente avec la carrosserie, faute de quoi le niveau de bruit peut être élevé, ou encore le lecteur ou le contrôleur peuvent ne pas fonctionner normalement.
- Cet appareil est prévu pour les véhicules alimentés par une batterie de 12 V dont le pôle négatif est à la masse. Avant de l'installer sur un véhicule, vérifiez la tension de la batterie.
- Pour éviter tout court-circuit pendant l'installation, débranchez le câble relié à la borne négative (-) de la batterie.
- Avant de rebrancher le câble relié à la borne négative (-) de la batterie, vérifiez l'installation et le câblage et remontez les pièces du véhicule qui ont été déposées.
- Fixez les câbles au moyen de colliers ou de ruban adhésif. Pour protéger leur isolant, entourez les câbles d'un morceau de ruban adhésif aux endroits où ils peuvent frotter contre des pièces métalliques.
- Acheminez et fixez tous les câbles de telle manière qu'ils ne puissent pas toucher des pièces mobiles telles que le changement de vitesse, le levier de frein de stationnement ou les rails des sièges. Ne placez pas les câbles dans des endroits où la température peut être élevée tels qu'à proximité des ouïes de chauffage; cela pourrait faire fondre l'isolant ou l'endommager et causer un court-circuit.
- Pour relier le conducteur jaune à la batterie, ne le faites pas passer dans le compartiment moteur par un trou pratiqué dans le tablier. Son isolant pourrait être endommagé, ce qui provoquerait un court-circuit grave.
- Ne mettez aucun câble en court-circuit, faute de quoi le circuit de protection pourrait ne pas remplir son office le moment venu.
- N'alimentez jamais un autre appareil par un branchement sur le câble d'alimentation de celui-ci. Le courant qui circulerait dans ce conducteur pourrait dépasser la capacité du conducteur et entraîner une élévation anormale de température.
- Remplacez les fusibles par des fusibles du même type (indiqué sur les porte-fusibles).
- Même si l'alimentation est interrompue du fait que le câble d'alimentation a été déconnecté ou que la pile a été remplacée, l'affichage de titres de CD et la mémoire ITS resteront conservés, pendant 24 heures.

## Pressing the clear button/Touche d'initialisation



### English

If the power does not switch on or if the compact disc player does not operate when the button on the multi-CD controller is pressed, or if the multi-CD controller display is incorrect, press this button on the player with the tip of a pencil to restore normal operation. (This button is located inside the door.) **Always press the clear button on the multi-CD controller, too, after pressing this button.**

- If the clear button is pressed when the player contains a magazine or the ignition switch is set to the ON or ACC position, the CD title display and ITS memory are cleared.

### Français

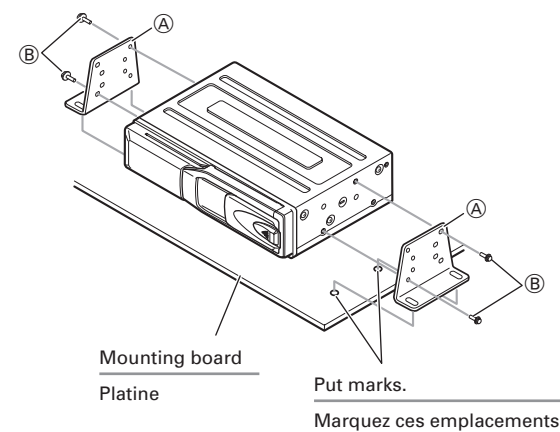
Si l'appareil ne se met pas sous tension, ou si le lecteur de CD ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur la touche qui convient du contrôleur, ou encore si les indications affichées par le contrôleur sont incorrectes, à l'aide de la pointe d'un stylo à bille appuyez sur le bouton d'initialisation placé sur le lecteur. (Ce bouton est situé derrière le volet.) **Cela fait, n'oubliez pas d'appuyer également sur le bouton d'initialisation qui se trouve sur le contrôleur.**

- Si vous appuyez sur les boutons d'initialisation alors que le lecteur contient un chargeur ou que le contacteur d'allumage est sur la position ON ou ACC, le titre du disque et le contenu de la mémoire de programmation immédiate (ITS) sont effacés.

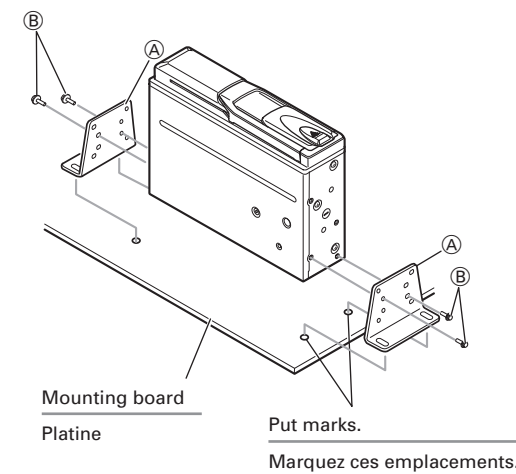
# Installation

## Mounting the player on the mounting board with self-tapping screws/ Fixation du lecteur sur une platine à l'aide de vis autotaraudeuses

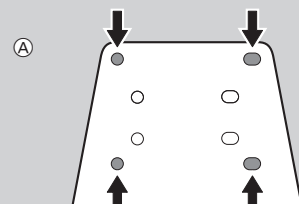
### 1 Horizontally/Horizontalement



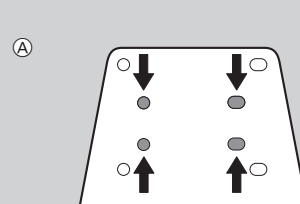
### Vertically/Verticalement



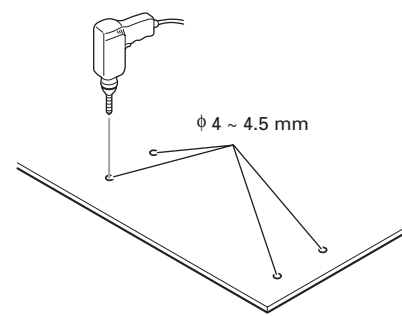
Use the holes indicated with arrows  
Percez les trous indiqués par les flèches.



Use the holes indicated with arrows  
Percez les trous indiqués par les flèches.



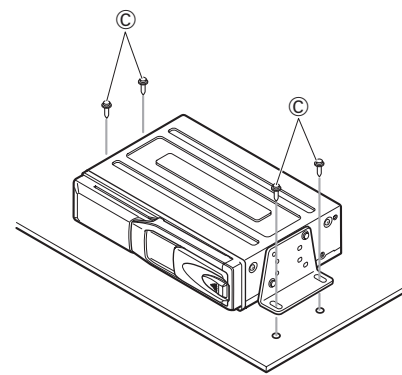
### 2



The following steps are the same for horizontal or vertical installation.

Les opérations suivantes sont les mêmes, que l'installation de l'appareil soit verticale ou horizontale.

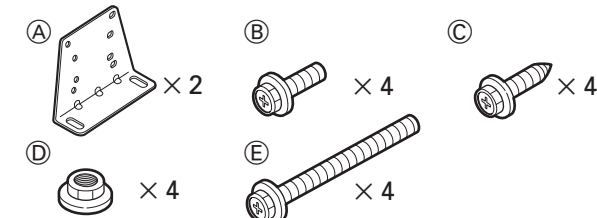
### 3



## Mounting parts/Pièces de fixation

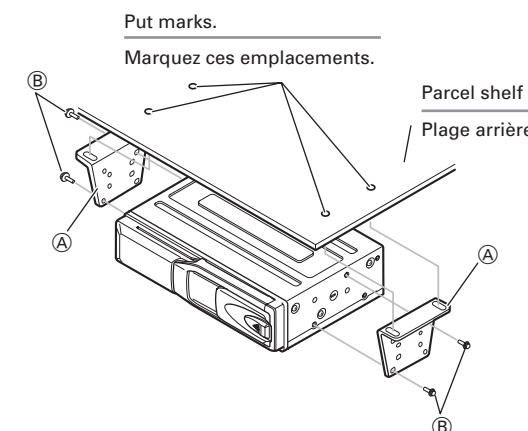
Refer to the following illustrations of mounting parts when mounting the player.

Les pièces servant à la fixation du lecteur sont illustrées ci-dessous.

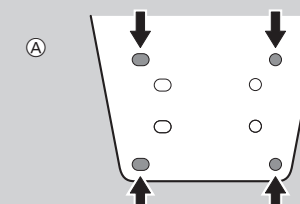


## Suspending the player from the parcel shelf with hex-screws/ Fixation du lecteur sous la plage arrière au moyen de vis à tête hexagonale

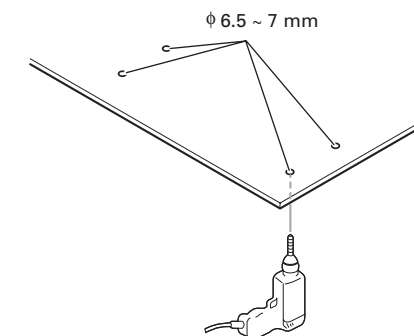
### 1



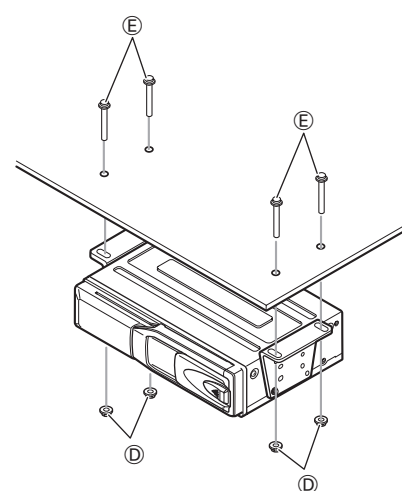
Use the holes indicated with arrows  
Percez les trous indiqués par les flèches.



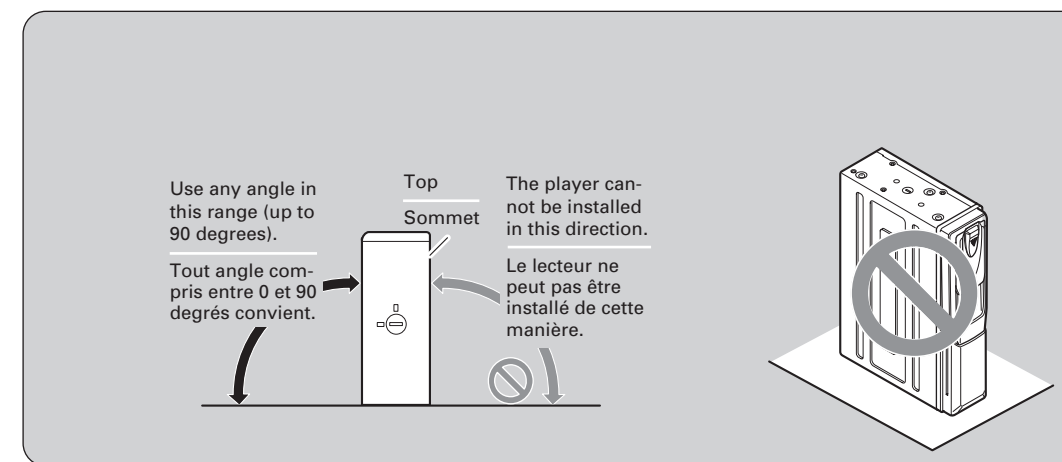
### 2



### 3

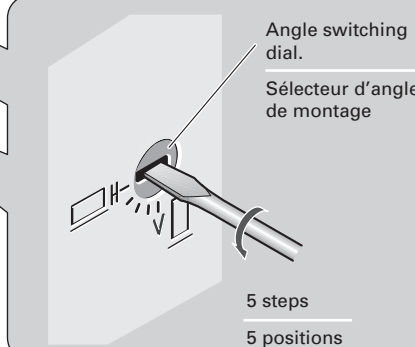
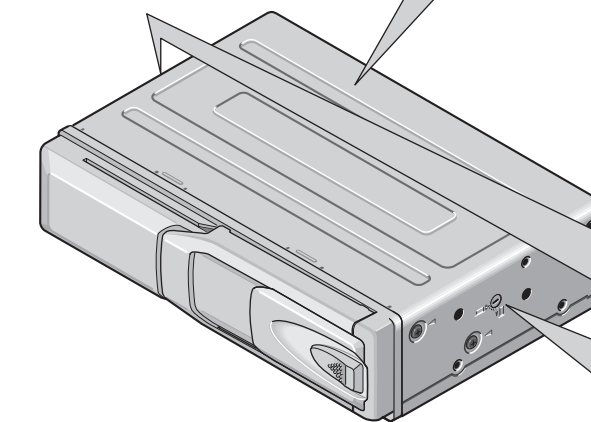


## Mounting angle/ Angle de montage



The angle switching dial must be set on both sides of the player to the same position.

Les boutons de commutation d'angle placés de chaque côté du lecteur doivent occuper les mêmes positions.

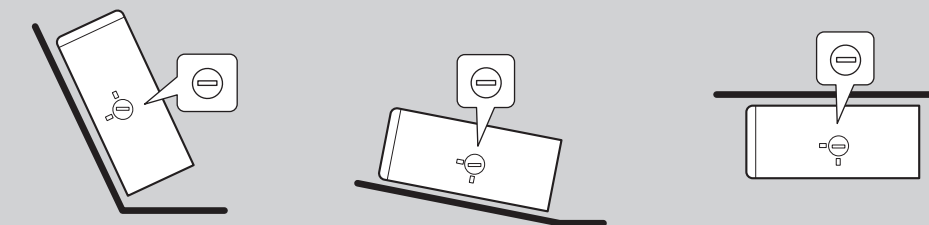


### Angle switching dial adjustment

Set the dial so that its slot is closest to the horizontal direction with respect to the ground surface.

### Positionnement du sélecteur d'angle de montage

Positionnez le sélecteur de manière que la fente soit horizontale.



## English

- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Before finally installing the unit, connect the wiring temporarily and make sure it is all connected up properly and the unit and the system work properly.
- Use only the parts included with the unit to ensure proper installation. The use of unauthorized parts can cause malfunctions.
- When mounting the player, make sure none of the leads are trapped between the player and the surrounding metalwork or fittings.

### Location

- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- Be sure to mount the player on a rigid surface which is firm enough to hold the player in the proper position under all circumstances. Failure to do so may affect the optimum performance of the player.
- Before drilling a hole into the trunk, confirm that there is nothing behind the hole. Never drill a hole in the fuel tank or any other important part.
- Do not mount the player near the heater outlet, where it would be affected by heat, or near the doors, where rainwater might splash onto it.
- Do not mount the player on the spare tire board or any other unstable place.
- Mount the player in a place where it does not prevent the spare tire, jack, or tools from being easily removed.
- Do not mount the player in areas of direct sun light, and so becomes hot, like on the dashboard or the rear shelf.
- Mount the player on a flat surface.

### Suspending the player from the parcel shelf with hex-screws

- Ideally, when the player is being mounted under the parcel shelf, two persons should work together. One person should hold the player, and the other should tighten the hex-nuts. If you do this job on your own, take great care not to drop or knock the player.
- When suspending the player under the parcel shelf, be sure that it is firmly installed on a solid surface. If the unit is not firmly installed, skipping will occur.

## Français

- Consultez le concessionnaire de votre véhicule si l'installation exige le percement de trous ou toute autre modification du véhicule.
- Avant d'installer définitivement l'appareil, reliez provisoirement les câbles et assurez-vous que tout est correct et que l'ensemble fonctionne normalement.
- Pour réaliser une bonne installation, n'utilisez que les pièces fournies avec l'appareil. L'emploi de pièces non fournies peut provoquer une anomalie de fonctionnement.
- Installez l'appareil de manière qu'aucun câble ne soit écrasé entre le lecteur et les pièces métalliques voisines.

### Emplacement

- Installez l'appareil de manière qu'il ne gêne pas le conducteur et qu'il ne puisse pas blesser un occupant du véhicule en cas de freinage brusque.
- Fixez l'appareil à une surface rigide suffisamment solide pour le maintenir en toutes circonstances, faute de quoi ses performances pourraient être altérées.
- Avant de percer une cloison, assurez-vous que vous n'endommagerez aucune pièce pouvant se trouver derrière cette cloison. Ne percez aucun trou dans le réservoir de carburant ou toute autre pièce importante.
- N'installez pas l'appareil près des ouïes du chauffage en raison de la chaleur dégagée, ni près des portières en raison de l'exposition aux intempéries.
- N'installez pas l'appareil sur la plaque cachant la roue de secours ni sur toute autre surface amovible.
- Installez l'appareil dans un endroit qui ne gêne pas le retrait de la roue de secours, du cric et des outils.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il sera exposé à la lumière directe du soleil tel que la plage arrière ou le tableau de bord.
- Fixez le lecteur sur une surface plate.

### Fixation du lecteur sous la plage arrière au moyen de vis à tête hexagonale

- Pour installer le lecteur sous la plage arrière, il est préférable de travailler à deux; une personne peut alors maintenir le lecteur tandis que l'autre pose les vis. Si vous devez procéder seul à cette installation, veillez à ce que le lecteur soit provisoirement maintenu en position de manière qu'il ne tombe pas dans le coffre pendant les opérations de fixation.
- Si on suspend le plateau sous la plage arrière, veillez à choisir une surface de fixation solide, faute de quoi des erreurs de lecture peuvent survenir.

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>